

Неділя, 17 Квітня Квітна Неділя.

10 рано Св. Літургія (Українська)

Збірка: Степан Левусь і Степан Івануса.

Благословення лози і Мировання. **ВЕЛИКОДНІЙ БАЗАР!**

9 рано Понеділок, 18 Квітня +о. Петро Богданович від Марії Макальондра.

9 рано Вівторок, 19 Квітня + Іван Тереля від родини Тереля.

9 рано Середа, 20 Квітня За здоров'я Ігора Гаєцького від Тані Гаєцької.

21 Квітня, **ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕР.**

10 рано Свята Літургія + Орест Колтунюк від родини (40 день)

6 веч. Утрєня Страстей.

22 Квітня, **ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ.** Строгий піст.

6 веч. Процесія і викладання Плащаниці.

23 Квітня, **ВЕЛИКА СУБОТА.**

4 по пол. Освячення пасок для тих хто немає можливості святити у Неділю!

Неділя, 24 Квітня **ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВЕ.**

Збірка: Юрко Макальондра і Михайло Баранець.

7:45 рано Надгробне.

8 рано Процесія і Воскрєсна Утрєня.

9 рано Торжєственна Св. Літургія.

(Друга збірка на Св. Літургії “Великодній Дар для священника”, просимо вживати зелені конвертки.)

11 рано Освячення Великодніх пасок.

10 рано Світлий Понеділок, 25 Квітня За здоров'я Юрія Гаєцького від Тані.

10 рано Світлий Вівторок, 26 Квітня +Іван Жеребецький від род.Федак.

9 рано Середа, 27 Квітня За здоров'я Йосифа, Анни, Андрія, Павла Станчак.

9 рано Четвер, 28 Квітня +Юстина, Григорій від родини Станчак.

9 рано П'ятниця, 29 Квітня +Анна, Іван від родини Станчак.

Неділя, 1 Травня Томина Неділя.

10 рано Св. Літургія (Українська) Збірка: Марко Тереля і Анатолій Котов.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ! ЛАСКАВО ЗАПРОШУЄМО УСІХ! Маївка.

Просимо не забувати на Свята привітати своїх рідних та знайомих з Днем Світлої Пасхи, а особливо наших старших парафіян, котрі не мають змоги відвідати Святкове Богослужіння. Щиро дякуємо Вам !

Sunday, April 17

Palm (Pussywilow) Sunday.

10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

Collection: Stefan Lewus & Stefan Ivanusa.

Blessing and Distribution of Pussy Willows & Myrovania. **EASTER BAZAR!**

9 am Monday, April 18 +Fr. Peter Bohdanowych by Maria Makolondra.

9 am Tuesday, April 19 +John Terela by Terela family.

9 am Wednesday, April 20 For good health for Ihor Gaecky by Tania Gaecky.

April 21 **HOLY THURSDAY.**

10 am Divine Liturgy. +Orest Koltuniuk by family. (40th day)

6 pm Service of 12 Passion Gospels.

April 22 **GOOD FRIDAY.** Abstience from meat and dairy products.

6 pm Solemn Vespers, Procession and Placing of the Holy Shroud.

April 23 **HOLY SATURDAY.**

4 pm Blessing of the Easter Baskets.

Sunday, April 24 **EASTER SUNDAY.**

Collection: George Makolondra & Mykhaylo Baranets.

7:45 Graveside Service.

8 am Procession & Ressurrection Matins.

9 am Solemn Divine Liturgy.

(Second Collection during the Divine Liturgy “Easter Gift for the Priest.” Please use green Envelops.)

11 am Blessing of the Easter Baskets.

10 am Monday, April 25 For good health for Yuriy Gaecky by Tania Gaecky.

10 am Tuesday, April 26 +Ivan Zerebecky by Fedak family.

9 am Wednesday, April 27 For good health Joseph, Anna, Andrew, Paul Stanczak.

9 am Thursday, April 28 + Yustyna & Hryhoriy by Stanczak family.

9 am Friday, April 29 +Anna & Ivan by Stanczak family.

Sunday, May 1

Thomas Sunday.

10 am Divine Liturgy (Ukrainian) Collection: Marc Terela & Anatoliy Kotov.

SPILNE SVIACHENE! EASTER LUNCH! EVERYBODY IS INVITED! Maivka.

Дорогі Парафіяни просимо виписувати чеки на священника, за церковні треби, як “ Служби Божі, Хрестини, Похорони, Дар любові, Освячення хатів, Сорокоусти, Акафісти”, бо ця плата відноситься до пароха.
Дякуємо.

"Христос воскрес!"

*Під зорями весна ще буде спати,
Ще місто мла вкриватиме густа,
А ми до церкви підем привітати
Воскреслого Христа.*

*А в церкві так велично, світло буде,
Заграють дзвони із церковних веж,
І разом з ними заспівають люди:*

Христос воскрес!

*У поле, в ліс, де сніг останній тане,
У досвіток покотиться луна
А там зі сну прокинеться і встане
Дзвінка весна.*



Wisdom from the Bible. (Leviticus 16-18)

It's natural to act like the people around us - but sometimes we shouldn't. In this portion of the Bible (Lev. 18:3) God instructs the Jewish people not to copy the bad habits of the nations around them. So too, we should try to stick around people with positive behavior and values, and only copy the good things the people around us do.

Українська Греко-Католицька Парафія Преображення Г.Н.І.Х.
Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Parish Denver

ВІСНИК- BULLETIN

17 Квітня * 2011 * April 17

Rev. Vasyl Hnatkivsky - 4118 Shoshone St. Denver, CO. 80211

Tel. (303) 433-2347 Cell (303) 875-6289

www. Transfigurationdenver.org

E-mail: ukrainiandenver@comcast.net



ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВЕ.



*Хай пасочка у пічці не згоряє
І шиночка завудиться в огні,
Хай в вашій хаті свято не минає
І не зникають страви на столі.*

*Хай яйця стануть різнокольорові
За порухом одного писанка,
Хай хрін буде цілющим і здоровим
Й цвіте бузок на стрічці рушничка.*

*Хай дзвони в церкві ще гучніше дзвонять,
Хай ангел усміхнеться із небес,
Хай навіть кошечки радіють і говорять:
„Христос Воскрес, воістину Воскрес!”*

Дорогі мої Парафіяни!

Свяченого яєчка, доброї паски
і сонця крайчик - з Божої ласки!

У мирі та щасті, добрі та любові, святкуйте ВЕЛИКДЕНЬ в родинному колі!

Отець Василь.



CHRIST IS RISEN!

The disciples on the road to Emmaus came to recognize the Risen Christ amidst them “in the breaking of the bread” (Luke 24: 31, 35). Let us all gather in our parish community and joyously celebrate the resurrection of our Lord and Savior, Jesus Christ. The Risen Christ is amidst us and wants to transform us like He transformed Peter and the early Christians. The Risen Christ wants us to meet Him amidst our parish community like He desired the disciples to gather. The Risen Christ is amidst us when we gather together in prayer as a spiritual family, a Church. Our faith in Jesus Christ becomes life giving and is nourished and stays alive when we gather together in community for prayer. I thank you for your prayerful participation within our parish family, in your spiritual family. We need one another in our journey of faith, and something is lost when some do not participate as regularly as needed.

My Dear Parishioners!

On this radiant and glorious feast of Pascha, I, embrace you all in Christian love. Imparting my Blessings to you, I wish you joy in the presence of the Risen Christ.

Fr. Vasyl.